



FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2021-008

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations* made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MSN-2021-008

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia on February 12, 2021.

Doug Wentzell
Acting Regional Director General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction
MSN-2021-008

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MSN-2021-008

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule fish for:

All bivalve shellfish including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, Softshell clam, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, Horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, Northern moon snails, Waved whelks, Stimpson's whelks, except sea scallops.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remain in force unless otherwise revoked.

February 12, 2021

CONTAMINATED FISHERIES PROHIBITION ORDER NO.

MSN-2021-008

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	Eastern Shore, Nova Scotia
-------------	----------------------------

- From a point at 44.5004 N, -63.5206 W at Chebucto Head near Duncans Cove south of Halifax to a point at 45.5709 N, -60.6777 W at Point Michaud on Cape Breton Island and remaining south of the causeway at Port Hawkesbury, excluding Sober Island Pond.

NOTE: Unless otherwise specified, the coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2021-008

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2021-008

thereby closing the following area:

Place Name:	Eastern Shore, Nova Scotia
-------------	----------------------------

- From a point at 44.5004N, -63.5206 W at Chebucto Head near Duncans Cove south of Halifax to a point at 45.5709 N, -60.6777 W at Point Michaud on Cape Breton Island and remaining south of the causeway at Port Hawkesbury, excluding Sober Island Pond.

Note: The coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).

For further information, contact a local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2021-008

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia on February 12, 2021.

Doug Wentzell
Acting Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MSN-2021-008

Attendu que le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que les poissons des espèces visée à l'article 2 de l'ordonnance ci -après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, sont contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans rentre en vigueur l'*Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé*

MSN-2021-008

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 12 février 2021.



Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme l'*Ordonnance d'interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MSN-2021-008

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves, y compris Couteau de l'Atlantique, Mactre d'Amérique, Palourde de baie, Couteau de Banks, Quahog nordique, Mye commune, Mactre de Stimpson, Moule bleue commune, Moule bleue, Modiole, Huître américaine, Pétoncle de baie, Pétoncle d'Islande, Lunatie de l'Atlantique, Buccin commun du Nord, Colus de Stimpson, sauf le pétoncle géant.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter la date ci-après et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

Le 12 février 2021

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	Eastern Shore, Nouvelle-Écosse
--------------	--------------------------------

- D'un point situé à 44.5004 N, -63.5206 O à Chebucto Head près de Duncans Cove au sud d'Halifax jusqu'à un point situé à 45.5709 N, -60.6777 O à Point Michaud sur l'île du Cap-Breton et en restant au sud de la chaussée à Port Hawkesbury à l'exception de l'étang de Sober Island.

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le système géodésique mondial de 1984 (WGS84).



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Ordonnance d'interdiction / Prohibition Order

MSN-2021-008

AVIS

Le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n°:

MSN-2021-008

fermant ainsi les domaines énumérés ci-dessous:

Nom secteur:	Eastern Shore, Nouvelle-Écosse
--------------	--------------------------------

D'un point situé à 44.5004N, -63.5206 O à Chebucto Head près de Duncans Cove au sud d'Halifax jusqu'à un point situé à 45.5709 N, -60.6777 O à Point Michaud sur l'île du Cap-Breton et en restant au sud de la chaussée à Port Hawkesbury à l'exception de l'étang de Sober Island.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le système géodésique mondial de 1984 (WGS84).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MSN-2021-008

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 12 février 2021.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes